

AS Hermann Reisid

Majandusaasta aruanne 2000

HERMANN REISID AS

2000. aasta

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi:	Hermann Reisid AS
Äriregistri	10417646
kood:	
Asukohamaa:	Eesti
Aadress:	Roosikrantsi 2, Tallinn
	10119
Kontaktinfo:	Tel.: 6 110 770
	Fax: 6 110 771
	E-mail
	hermann@hermann.ee
Audiitor:	KPMG Estonia

SISUKORD

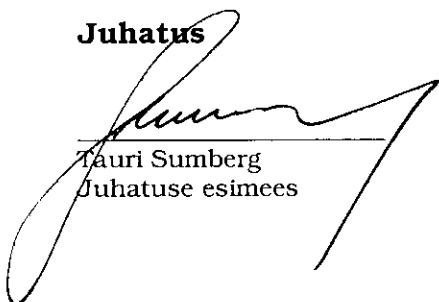
	Lk.
1. Majandusaasta aruande allkirjad	3
2. Juhatuse tegevusaruanne	4
3. Raamatupidamise aastaaruanne	
3.1. Aruandeaasta kasumiaruanne	6
3.2. Aruandeaasta bilanss	7
3.3. Aruandeaasta rahavoogude aruanne	8
3.4. Omakapitali muutuste aruanne	9
3.5. Raamatupidamise arvestuspõhimõtted	10
3.6. Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
4. Audiitori järeldusotsus	16
5. Kasumi jaotuse ettepanek	17

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

AS Hermann Reisiid juhatus on koostanud 2000.a. tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku. Aktsiaseltsi nõukogu on majandusaasta aruande läbi vaadanud.

AS Hermann Reisiid majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise aruandest.

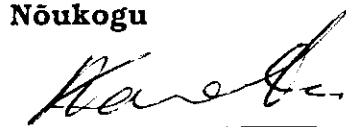
Juhatus



Tauri Sumberg
Juhatusesimees

27.03.2001
(kuupäev)

Nõukogu



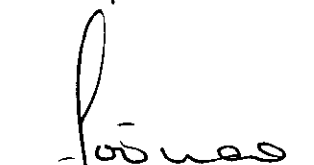
Arvi Karotam
Nõukogu esimees

25.06.2001
(kuupäev)



Tarmo Kaskkula
Nõukogu liige

25.06.2001
(kuupäev)



Urmas Sõorumaa
Nõukogu liige

25.06.2001
(kuupäev)

Kinnitatud üldkoosoleku otsusega 25.06.2001

TEGEVUSARUANNE

Areng 2000. aastal

2000. aastal jätkus reisibüroode turul konkurenti tugevnemine. Aasta esimest poolt ilmestas veel majandussurutisejärgne vaoshoitud nõudlus, mis stabiilselt kasvas III ja IV kvartalis. Samal ajal kui lähemate konkurentide käive kasvas turu elavnemise mõjul 9-11%, suurenes AS Hermann Reaside käive võrreldes eelmise perioodiga 26%, mis tegi AS Hermann Reisidest 2000. aasta kõige kiiremini areneva reisibüroo. Käibe kasv kindlustas ettevõtte suuruse järgi selgelt teise koha reisibüroode turul.

2000. aasta olulisemad sündmused

Jaauanuaris 2000 valmis Tartu büroo uus sisekujundus, mis võimaldas senisest paremini teenindada Tartu kliente ning mille tulemusena muutus Tartu büroo töötajate töökeskkond kaasaegsemaks. Kaasajastatud töökeskkond mõjutas soodsalt tööõhkkonda ja võimaldas senisest paremini Tartu kliente teenindada.

Veebruaris 2000 valmis Tallinnas Pärnu mnt. büroo sisekujundus. Töökohti loodi juurde, keskkond muudeti kaasaegsemaks ja kliendisõbralikumaks.

Märtsis 2000 võeti kasutusele uus müügitarkvara, mis kiirendas oluliselt kliendiandmete kogumist ja hõlbustas andmete säilitamist. Uus müügiprogramm võimaldab senisest paremini korraldada statistika, nõudluse ja tegevuse analüüsi ning valmistada ette juhtimisalaseid otsused. Samuti parandas tarkvara kasutuselevõtt kasumimarginaali ja müügikäibe arvestust ning sisekontrollinõuete järgimist.

Mais 2000 toodi turule kliendikaart, nn Hermanni kaart, mis oli oluline müügitegevust ja eraisikute kliendibaasi loomist toetav ettevõtmine. Poole aastaga oli kliendikaardi andmebaasis juba ligi 900 inimest.

Juunis 2000 alustati tööd Lahti suusatamise maailmameistrivõistluste projektiga, koostööpartneriteks Eesti Suusaliit, Hansapank ja Saku Õlletehas.

Augustis 2000 muudeti juhtimisstruktuuri. Otsustati tõhustada strateegilist juhtimist, mistõttu vahetati ettevõtte juhataja. Senine juhataja võttis uue väljakutsena vastu turunduse juhtimise.

Septembris 2000 kujundati ümber ettevõtte eelarvestus ja asendati senised müügiproгноosid süsteemse eelarvestusega, mis parandab kulude ja müügitegevuse juhtimist ja valmistab ette mitmeid strateegilisi muudatusi.

Oktoobris 2000 valmib uus teenindusstrateegia, kus väärtustakse enam klienti ja tema vajadusi. Kehtestatakse kindlad teenindusstandardid, koolitatakse töötajaid. Koostöös klientidega korraldatakse ka teenindustaseme järelevalvet, mis annab tellijatele võimaluse mõjutada ettevõtte juhtimist

Finantstulemused

2000. aasta käibeks kujunes 150 miljonit krooni ja puhaskasumiks 86 tuhat krooni.

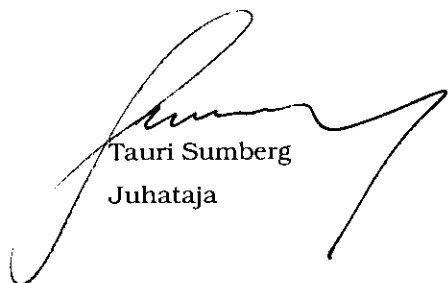
Prognoositust suuremaks kujunesid Tartu büroo ja ka Ärireisikeskuse müügitulemused. Müügisegmentidest enim suurenes lennupiletite müük. Aasta teisel poolel tehtud turundusmeetmed vähendasid küll kasumit, kuid tagavad ettevõtte tuntuse ja maine kasvu tulevikus.

Kavad aastaks 2001

2001. aasta ülesanded on kavandatud eelkõige vajadusest juhtimist veelgi tõhustada, et kindlustada tihedas konkurentsi oma turupositsiooni ja eesmärgistatud, senisest agressiivsema müügi ning marketingi abil haarata osa konkurentide turust. Eelarvelise eesmärgi saavutamiseks muudetakse juhtimisstruktuuri, senisest intensiivsemalt tegeletakse juhtide eesmärgi- püstituse ja tulemuste kontrolliga. Jätkatakse tööd teenindustaseme tõstmiseks, korraldatakse firmasisene teeninduskoolitus et tõhustada teenindajate ja juhtide omavahelist koostööd. Koostatakse ettevõtte uus strateegia lähiaastateks, kus püstitatakse igale osakonnale kindlad eesmärgid, nende saavutamise poliitika, abinõud ja üldised reeglid, et suurendada struktuuri kõigi tasemete motiveeritust ja kus seatakse sihiks, et kõik töötajad võtaksid omaks ettevõtte eesmärgid ja väärtused.

Tööjõud ja palgakulud

	2000	1999
Töötajate arv aasta alguses	51	41
Töötajate arv aasta lõpus	49	51
Palgakulu 2000.a.	5 765 676	3 984 910
Tegevjuhtide tasu 2000.a.	250 000	273 000


Tauri Sumberg
Juhataja

Kasumiaruanne
(kroonides)

	Lisa	2000	1999
Tehniline müügikäive	1	150 364 817	117 783 767
Realiseerimise netokäive	1	40 827 825	27 901 044
Realiseeritud kaupade ja teenuste kulu		23 842 392	14 519 823
<i>Brutokasum</i>		<i>16 985 434</i>	<i>13 381 221</i>
Turustuskulud	2	7 839 814	5 288 341
Üldhalduskulud	2	8 775 154	7 435 759
Muud äritulud	3	100 143	68 746
Muud ärikulud		457 387	277 730
<i>Ärikasum</i>		<i>13 222</i>	<i>448 137</i>
Finantstulud			
Kasum valuutade kursimuutustest		6 267	26 486
Intressitulud		115 998	88 078
<i>Finantstulud kokku</i>		<i>122 265</i>	<i>114 565</i>
Finantskulud			
Kahjum valuutade kursimuutustest		12 217	6 517
Intressikulud		37 269	11 884
<i>Kokku finantskulud</i>		<i>49 486</i>	<i>18 401</i>
<i>Kasum</i>		<i>86 000</i>	<i>544 300</i>

Bilanss (kroonides)

	Lisa	2000	1999
AKTIVA (vara)			
Raha ja raha ekvivalendid		5 831 708	2 501 382
Nõuded ostjate vastu		3 852 800	2 331 699
<i>Ostjatelt laekumata arved</i>		3 981 219	2 370 958
<i>Ebatõenäoliselt laekuvad arved</i>		-128 419	-39 259
Mitmesugused nõuded		1 307 347	1 325 471
<i>Nõuded seotud ettevõtetele</i>		1 000 000	1 000 000
<i>Muud nõuded</i>		307 347	325 471
Viitlaekumised	4	329 084	9 197
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	5	912 557	1 041 292
<i>Maksude ettemaksed ja tagasinõuded</i>		80 302	264 237
<i>Muud ettemaksed</i>		832 255	777 055
Käibevara kokku		12 233 496	7 209 041
 <i>Põhivara</i>	 6	 1 502 947	 1 708 015
Materiaalne põhivara		3 247 336	3 133 399
Akumuleeritud kulum		-1 744 389	-1 425 384
Põhivara kokku		1 502 947	1 708 015
 AKTIVA KOKKU		13 736 443	8 917 056
PASSIVA (kohustused ja omakapital)			
<i>Lühiajalised kohustused</i>			
Tagatiseta võlakohustused		44 006	122 267
Ostjate ettemaksed		1 391 936	1 472 770
Võlad hankijatele		6 379 254	3 534 804
Mitmesugused võlad		1 474 710	0
<i>Võlad emettevõtetele</i>		1 460 000	0
<i>Muud lühiajalised võlad</i>		14 710	0
Maksuvõlad		486 107	239 491
Viitvõlad		929 447	568 660
<i>Võlad töövõtjatele</i>		781 260	559 034
<i>Muud viitvõlad</i>		148 187	9 626
Lühiajalised kohustused kokku		10 705 461	5 937 992
 <i>Pikaajalised kohustused</i>		 0	 34 082
<i>Omakapital</i>			
Aksiakapital		817 000	817 000
Kohustuslik reservkapital		81 700	81 700
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		2 046 282	1 525 532
Aruandeaasta kasum		86 000	520 750
Omakapital kokku		3 030 982	2 944 982
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU		13 736 443	8 917 056

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

	2000	1999
A.Rahavood äritegevusest		
Puhaskasum	86 000	520 750
Põhivara amortisatsioon	676 413	528 135
Kasum/kahjum tehingutest põhivaraga	18 747	981
Nõuded ostjatele	-1 521 101	71 754
Muud lühiajalised nõuded	-6 876	102 781
Viitlaekumised	-319 887	7 168
Maksude ettemaksed	183 935	-286 240
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	-316 106	93 643
Ettemaksud hankijatele	260 906	39 147
Ostjate, tellijate ettemaksud	-80 834	-163 040
Hankijatele tasumata arved, mitmes, võlad	4 319 160	-14 514
Maksuvõlad	246 616	296 630
Viitvõlad	360 787	-93 142
Rahavood äritegevusest kokku	3 907 761	1 104 053
B.Rahavood investeerimisest		
Laekumised põhivara müügist	0	1 695
Materiaalse põhivara ostmise	-337 332	-534 396
Antud laenud	-48 000	0
Antud/tagastatud laenud	73 000	-1 025 000
Rahavood investeerimisest kokku	-312 332	-1 557 701
C.Rahavood finantseerimisest		
Tasutud kapitalirendi rendimaksed	-265 104	-157 308
Rahavood finantseerimisest kokku	-265 104	-157 308
D.Kokku rahajäägi muutus	3 330 325	-610 956
Raha jääk aasta algul	2 501 382	3 112 338
Raha jääk aasta lõpul	5 831 708	2 501 382

Omakapitali muutuste aruanne

	Aktsiate arv	Aktsiakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste aastate jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	KOKKU omakapital
31.12.1998	8 170	817 000	11 854		1 595 378	2 424 232
1998.a. jaotamata puhaskasum				1 525 532	-1 595 378	
Eraldis reservkapitali			69 846			
Aruandeaasta kasum					520 750	
31.12.1999	8 170	817 000	81 700	1 525 532	520 750	2 944 982
1999.a. jaotamata puhaskasum				520 750	-520 750	
Eraldis reservkapitali						
Aruandeaasta kasum					11 365	
31.12.2000	8 170	817 000	81 700	2 046 282	11 365	2 956 347

Maksimaalne aktsiakapitali suurus ilma põhikirja muutmata võib olla 3 268 000.

Hermann Reisid AS raamatupidamise arvestuspõhimõtted ja -meetodid.

Raamatupidamise arvestuspõhimõtted

Ettevõtte finantsaruanded on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadustest. Andmed raamatupidamise aastaaruandes on esitatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele muule mõõtühikule.

Võrreldavus

Finantsaruanded on koostatud lähtudes järjepidevuse ja võrreldavuse printsiibist, meetodikamuudatuste sisu ja nende mõju on selgitatud vastavates lisades.

Välisvaluuta

Välisvaluutatehingud arvestatakse tehingu päeval kehtiva valuutakursiga. Bilansis hinnatakse valuutapõhised rahalised varad ning kohustused ümber bilansipäeval kehtiva valuutakursiga. Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Raha ja raha ekvivalendid

Rahana arvestatakse kassas ja pangakontodel olevat raha. Intressi kajastatakse viitlaekumiste all.

Nõuded

Nõuete hindamisel on käsitletud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Materiaalne põhivara

Materiaalset põhivara amortiseeritakse põhivara kasuliku eluea jooksul lineaarselt.

Põhivara aastased amortisatsiooninormid on järgmised:

kontoritehnika 40%;

muu materiaalne põhivara 10-20% aastas.

Varade amortisatsiooni hakatakse arvestama soetamise kuust.

Renditud varad

Kapitalirendina on klassifitseeritud renditud põhivara, mille üle ettevõtte omandab olulises osas varaga seotud riskid ja tulud. Muud rendid on klassifitseeritud kasutusrendina. Kapitalirendi lepingu alusel renditav vara kajastatakse bilansis põhivarana soetusmaksumuses ning seda amortiseeritakse vastavalt üldisele korrale lähtudes kasulikust tööeast.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul vastavalt lepingutingimustele.

Maksustamine

Dividendid, mida makstakse mitteresidentidele või residentidest füüsilistele isikutele maksustatakse tulumaksuga määras 26/74.

Tulud

Ettevõtte netokäibe moodustavad müügist saadavad komisjonitasud ja teenustasud.

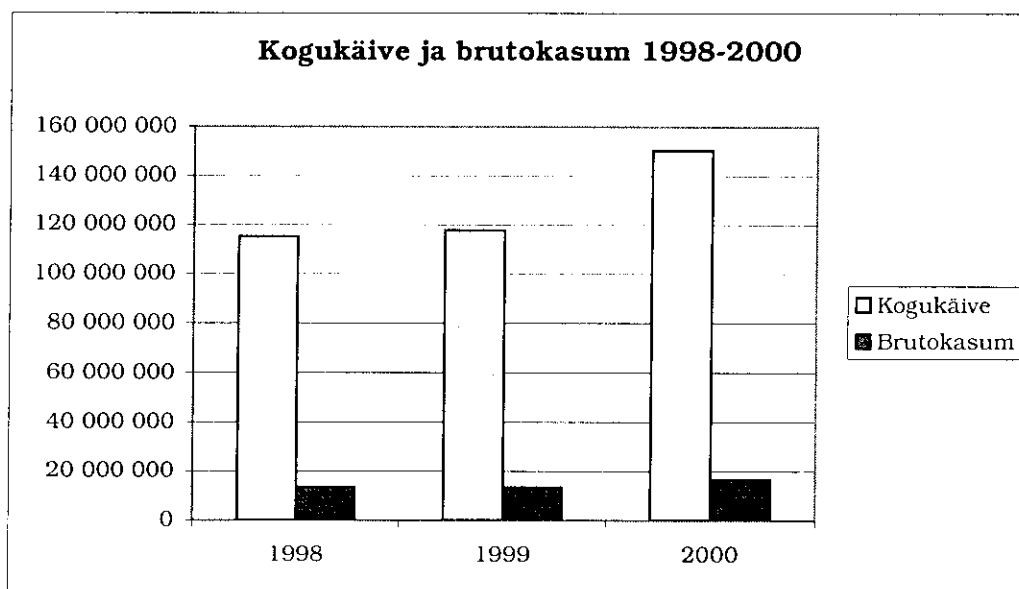
Reisiteenuste osutamisel esitatud arvete alusel loetakse tehing AS Hermann Reisid käibeks momendist, kui kliendile on väljastatud teenust tõendav dokument.

Lisa 1 : Kogukäive ja realisatsioon

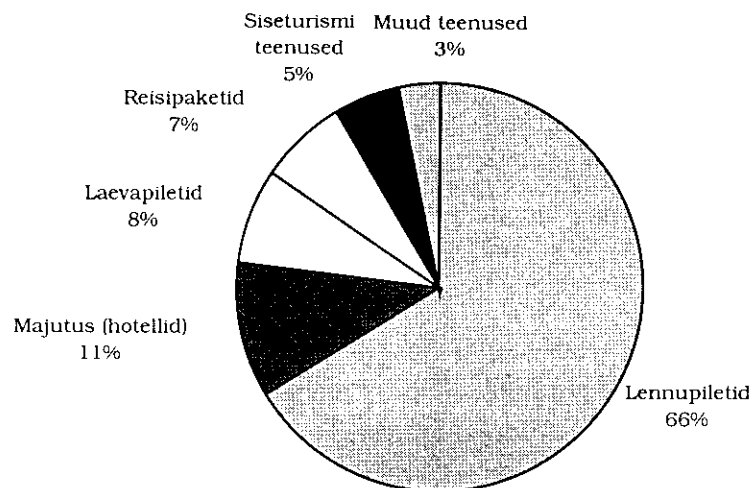
Hermann Reisid AS kajastab vahendajana müügituludes ainult teenustasud. Erandi moodustavad müügitulud juhul kui puuduvad teenuste pakkujatega agendi- või vahenduslepingud. Sellisel juhul kajastatakse tulud müügihinna kasumiaruandes realiseerimise netokäibena ja neile vastavad kulud kasumiaruande real "Realiseeritud kaupade ja teenuste kulu".

Kuna komisjoni- ja agendilepingute puhul ei kuulu teiste teenuste osutajate nimel sissenõutud summad kajastamisele müügituluna, on kasumiaruande real "Kogukäive" informatsiooniks esitatud ettevõtte netokäive ja teiste teenuste pakkujate nimel sissenõutavad teenused summaarselt.

Kuni aprillini 2000 kajastati müügitulusid Hermann Reiside raamatupidamises perioodis, mil osutati teenus. Alates aprillist kajastatakse tulud selles perioodis, mil on välja kirjutatud müügiarve.



Müügi jagunemine tootegruppide vahel 2000.a.



Müügi jagunemine tootegruppide vahel 1998-2000

	2000	%	1999	%	1998	%
Kogukäive	150 364 817		117 783 767		115 054 977	
Lennupiletid	99 473 484	66%	82 241 487	70%	77 890 655	68%
Majutus (hotellid)	16 104 084	11%	9 645 689	8%	9 655 473	8%
Laevapiletid	11 302 512	8%	9 220 049	8%	8 998 213	8%
Reisipaketid	10 332 266	7%	7 630 782	6%	9 238 178	8%
Siseturismi teenused	7 969 843	5%	5 018 660	4%	4 718 570	4%
Muud teenused	5 182 628	3%	4 027 100	3%	4 553 888	4%

Lisa 2 : Kulude struktuur

	2000	1999
Turustuskulud		
Tööjõukulud	5 034 432	3 182 014
Sisseostetud teenused	2 805 382	2 106 327
<i>Turustuskulud kokku</i>	<i>7 839 814</i>	<i>5 288 341</i>

	2000	1999
Üldkulud		
Tööjõukulud	2 633 927	2 124 937
Ruumide remont ja rendimaksed	2 047 431	2 653 118
Amortisatsioon	676 413	528 135
Ostetud kaubad ja teenused	3 417 382	2 129 570
<i>Üldkulud kokku</i>	<i>8 775 154</i>	<i>7 435 759</i>

Lisa 3: Muud ärikulud

	2000	1999
Kursikahjum arveldustest ostjate ja hankijatega	167 145	97 451
Ebatöenäoliselt laekuvad arved	105 602	36 259
Sponsorlus	71 030	33 000
Ühingute ja liitude liikmemaksud	19 629	22 726
Muud ärikulud	93 982	88 293
<i>Muud ärikulud kokku</i>	<i>457 387</i>	<i>277 730</i>

Lisa 4: Viitlaekumised

	2000	1999
Nõuded krediit- ja maksekaardiarveldustest	69 686	0
Komisjonide ja intressilaekumiste nõuded	259 398	9 197
<i>Kokku</i>	<i>329 084</i>	<i>9 197</i>

Lisa 5: Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

	2000	1999
Ette makstud tulevaste perioodide kulud	531 199	215 093
Ettemaks hankijatele	301 056	561 962
Käibemaksu ettemaks	80 302	257 788
Ettevõtte tulumaksu ettemaks	0	6 449
<i>Kokku</i>	<i>912 557</i>	<i>1 041 292</i>

Lisa 6: Materiaalne põhivara

	Inventar
Saldo 31.12.99	
Soetusmaksumus	3 133 399
Akumuleeritud kulum	1 425 384
Jääkmaksumus	1 708 015
Sissetulek	Soetusmaksumus
	337 332
Mahakandmine	Soetusmaksumus
	223 395
	Jääkmaksumus
	18 747
Arvestatud kulum	523 653
Saldo 31.12.00	
Soetusmaksumus	3 247 336
Akumuleeritud kulum	1 744 389
Jääkmaksumus	1 502 947

Lisa 7: Kapitali- ja kasutusrent

	Kapitalirent
Soetusmaksumus 31.12.2000	437 365
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	258 188
Aruandeperioodi kulum	227 616
Aruandeperioodi rendimaksed	265 104
Lühiajaline võlg 31.12.2000	44 006
Intressimäär	12,7%
Intressikulu 2000	37 400
Intressikulu 2001	1 930

Kasutusrendi makseid tasuti 2000.a. jooksul 346 881 krooni ning maksetest tulenevad kohustused tulevasteks perioodideks on 713 553 krooni.

Lisa 8: Tehingud seotud osapooltegaTeenuse müük:

Omanikele	5 120
Seotud ettevõtetele	
- ESS Kinnisvarahooldus AS	8 445
- ESS Puhastustööd AS	28 654
Ettevõtte töötajad	227 180

Antud laenud:

Seotud ettevõttele:	
- ESS Kinnisvara OÜ	1 000 000
Ettevõtte töötajad:	48 000

Lisa 9 : AS Hermann Reisid aktsionärid seisuga 25.03.2001

Aktsionär	Aktsiate arv	Osaluse %
Arvi Karotam	2 043	25%
ESS Investeeringud OÜ	6 128	75%
Kokku	8 170	100%

Lisa 10: Tulumaks

Alates 01.01.2000.a. ei maksustata ettevõtte kasumit tulumaksuga. Selle asemel maksustatakse dividendid, mida makstakse mitteresidentidele või residentidest füüsilistele isikutele, tulumaksuga määras 26/74. Juhul, kui dividende makstakse välja kasumi arvelt, mis teeniti enne 31.12.1999.a. võib tegelikult makstav tulumaks olla eelnevatel perioodidel tasutud ettevõtte tulumaksu võrra väiksem.

Maksimaalne potentsiaalne tulumaksu kohustus, mis kaasneks juhul, kui kogu jaotamata kasum (2 132 282 krooni seisuga 31.12.2000) makstakse välja dividendidena, on 183 337 krooni.



KPMG Estonia

Ahtri 10A
10151 Tallinn
Estonia
Telephone +372 6 268 700
Fax +372 6 268 777

Riia 4
51004 Tartu
Estonia
Telephone +372 7 301 330
Fax +372 7 301 333

AUDITORI JÄRELDUSOTSUS AS HERMANN REISID AKTSIONÄRIDELE

Oleme kontrollinud juuresolevat AS Hermann Reisid raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2000, perioodi 1.01.-31.12.2000 kasumiaruannet ning aastaaruande lisa. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt AS Hermann Reisid finantsseisundit seisuga 31.12.2000 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust.

Tallinnas 28. märtsil 2001

KPMG Estonia

Urmas Roosimaa
Vannutatud audiitor



Kasumi jaotuse ettepanek

Elmiste perioodide jaotamata kasum	2 046 282
Aruandeaasta jaotamata kasum	86 000
Jaotamata kasum seisuga 31.12.2000	2 132 282

Juhatus on teinud aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jätta kasum jaotamata.

AS HERMANN REISID

Vastavalt Äriseaduse par. 334 teatame , et seisuga 31.12.2000.a. on
AS HERMANN REISID ainuaktsionär :

OÜ ESS INVESTEERING, registrikood 10088817, Tallinn

8 170 aktsiat, nimiväärtusega 100.- krooni,

omandatud:

5 309 aktsiat 07.05.1999.a.

818 aktsiat 02.02..2001.a.

2 043 aktsiat 02.05.2001.a.